

2012年 11月 5日

JBS Newsletter

中国税務及び投資速報(抄訳)

2012年 10月

Contents

税務法規

商務法規

税関法規

アーンスト・アンド・ヤング中国では、税務・商務法規の最新状況に関するニュースレター、「中国税務及び投資速報」(中国語¹、英語²)を毎週発行しています。

2012年10月の発行状況は以下の通りです。

- ▶ 2012年 10月 12日 第2012033号
- ▶ 2012年 10月 19日 第2012034号
- ▶ 2012年 10月 26日 第2012035号

Japan Business Servicesグループで、2012年10月発行分の中から、日系企業にとって重要性の高いと思われる税務・商務法規を選定して、「中国税務及び投資速報」の日本語版(抄訳)をお届けいたします。

¹ 「中国税務及投資法規速递」

² 「China Tax & Investment Express」

これら中国語版・英語版のニュースレターは次のサイトでご覧いただけます。

(中国語版) www.ey.com/chinese/CTIE

(英語版) www.ey.com/cn/CTIE

税務法規

- ▶ 証券ブローカーのコミッション収入に係る個人所得税の取扱に関する公告(国家税務総局公告[2012]45号)
- ▶ 一部の肉・卵に対する増値税の免除に関する通達(財税[2012]75号)
- ▶ 地区をまたぐ本支店の企業所得税の一括納税における税額配分状況の調査に関する通達(国税函[2012]445号)
- ▶ 鉄道運輸企業の納税額の配分に関する通達(財預[2012]383号)
- ▶ 『対外貿易の安定成長の促進に関する若干の意見』の実施に関する通達(国税函[2012]432号)
- ▶ 『納税証明書管理弁法(意見募集稿)』への意見募集に関する通達

商務法規

- ▶ 『社会保険登記管理弁法(意見募集稿)』への意見募集に関する通達
- ▶ 通関関連費用の徴収の停止に関する通達(財綜[2012]71号)
- ▶ 2011、2012年のソフトウェア制作・集積回路設計企業の認定に関する通達(発改弁高技[2012]2687号)
- ▶ 行政承認事項の廃止・調整に関する決定(第6回)(国発[2012]52号)
- ▶ 『輸出代金決済オンライン検査弁法』の廃止に関する通達(匯発[2012]49号)
- ▶ 「『中国・香港経済貿易緊密化協定』第9補充協議」及び「『中国・マカオ経済貿易緊密化協定』第9補充協議」の実施に関する通達(文市函 [2012]1916号)

税関法規

- ▶ 対外貿易の安定成長の促進のための若干の施策(税関総署公告[2012]45号)

Contact

当ニュースレターの内容に関するご質問がございましたら、下記のJapan Business Servicesの担当者までご連絡いただくと幸いです。

北京

高浜 学 税務・移転価格
manabu.takahama@cn.ey.com +86-10-5815-2834
小谷 将也 監査
masaya.kotani@cn.ey.com +86-10-5815-3350
天野 智博 監査
chihiro.amano@cn.ey.com +86-10-5815-2225
平澤 尚子 税務・移転価格
naoko.hirasawa@cn.ey.com +86-10-5815-2115

大連

佐々木 大 監査
dai.sasaki@cn.ey.com +86-411-8252-8999

天津

町田 太郎 税務・移転価格
taro.machida@cn.ey.com +86-22-5819-3583

上海

木村 修 監査
yoshimi.kimura@cn.ey.com +86-21-2228-3003
坂出 加奈 税務・移転価格
kana.sakaide@cn.ey.com +86-21-2228-2289
高橋 臣一 監査
shinichi.takahashi@cn.ey.com +86-21-2228-2740
江 海峰 金融
alex.jiang@cn.ey.com +86-21-2228-2963
顧 崢 監査
sharry.gu@cn.ey.com +86-21-2228-2367

舟本 孝史 監査
takashi.funamoto@cn.ey.com +86-21-2228-2064
三井 貴子 監査
mitsui.takako@cn.ey.com +86-21-2228-4412
金杉 喜文 監査
takashi.funamoto@cn.ey.com +86-21-2228-2064
岡本 卓也 監査
takuya.okamoto@cn.ey.com +86-21-2228-6466
篠崎 洋樹 税務
hiroki.shinozaki@cn.ey.com +86-21-2228-3029
久保田 順一 M&A
junichi.kubota@cn.ey.com +86-21-2228-4749

広州

長内 幸浩 監査
yukihiro.osanai@cn.ey.com +86-20-2881-2675
田中 昌志 税務
masashi.tanaka@cn.ey.com +86-20-2881-2871

深圳

小林 秀誉 監査
hidetaka.kobayashi@cn.ey.com +86-755-2502-8101
富永 和晃 税務
kazuaki.tominaga@cn.ey.com +86-755-2502-8127
玉城 正勝 監査
masa.tamashiro@cn.ey.com +86-755-2502-8192

香港

重富 由香	監査	
yuka.shigetomi@hk.ey.com		+852-2629-3907
中野 強	監査	
tsuyoshi.nakano@hk.ey.com		+852-2629-3031
桑原 宏長	監査	
hironaga.kuwahara@hk.ey.com		+852-2629-3902
水永 真太郎	金融	
shintaro.mizunaga@hk.ey.com		+852-2849-9395

東京

新日本アーンストアンド ヤング税理士法人 中国デスク

笠原 健司	税務・移転価格	
kenji.kasahara@jp.ey.com		+81-3-3506-2396
崔 虹	税務	
hong.cui@jp.ey.com		+81-3-3506-2245

新日本有限責任監査法人 マーケッツ本部JBS部

福井 修	中国ビジネス一般	
fukui-sm@shinnihon.or.jp		+81-3-3503-1131
中村 精潤	中国ビジネス一般	
nakamura-kyhr@shinnihon.or.jp		+81-3-3503-1131
松原 充哉	中国ビジネス一般	
matsubara-mtsy@shinnihon.or.jp		+81-3-3503-1131

Ernst & Young

Assurance | Tax | Transactions | Advisory

アーンスト・アンド・ヤングについて

アーンスト・アンド・ヤングは、保証、税務、トランザクション、及び各種類アドバイザリーサービスの分野における、世界的なリーディングファームです。全世界で152,000人のメンバーが共通の価値観と品質に対するコミットメントを通じ、一体となってサービスを提供しています。私共は、顧客、職員、及びより広い地域社会がその潜在力を発揮する助けとなることが業界他社との差別化を図るところです。

アーンスト・アンド・ヤングとは、アーンスト・アンド・ヤンググローバルリミテッドのメンバーファームにより構成された国際組織を指し、各メンバーファームはそれぞれ独立した法人組織です。アーンスト・アンド・ヤンググローバルリミテッドはイギリスにおける担保有限会社で、クライアントへのサービス提供は行っていません。より詳細な情報は、当事務所ウェブサイトをご覧ください。www.ey.com

中国におけるアーンスト・アンド・ヤングの税務サービス

中国におけるアーンスト・アンド・ヤングの930名の税務スタッフは、国内外にわたる豊かな関連専門知識や商業及び業界実務経験を有しています。私どもの税務専門スタッフは統一された手法と質の高いサービスの提供に対する変わらぬ責任意識をもって、安定的かつ準拠性を備える申告体制及び持続可能な税務戦略の構築において、貴社に協力し、貴社の目標実現のために、全力を尽くします。これはアーンスト・アンド・ヤングが業界他社との差別化を図るところです。

© 2012 Ernst & Young (China) Advisory Limited.

版權所有

FEA no. 03002325

本配布物は、要約された情報により一般的なガイドラインを提供することのみを目的としており、より詳細な調査や専門家としての判断を代替することを目的とはしていません。安永(中国)企業咨询有限公司、及び全てのグローバル・メンバーファームは、本配布物に含まれる情報に基づいて判断した結果として発生したあらゆる損失について、責任を負うものではありません。具体的な状況における問題については、専門家による適切なアドバイスを参照されるようお願いいたします。

本配布物は参考とされることのみを目的としており、最終決定の根拠とするものではありません。ご質問等ございましたら、china.services@cn.ey.com までご連絡ください。

www.ey.com/china